



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

---

*Комисия по промишленост, изследвания и енергетика*

---

**2013/0224(COD)**

20.1.2014

## **СТАНОВИЩЕ**

на комисията по промишленост, изследвания и енергетика

на вниманието на комисията по околна среда, обществено здраве и  
безопасност на храните

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на  
Съвета относно мониторинга, докладването и верификацията на емисиите  
на въглероден диоксид от морския транспорт и за изменение на  
Регламент (ЕС) № 525/2013  
(COM(2013)0480 – C7-0201/2013 - 2013/0224(COD))

Докладчик по становище: Марита Улвског

PA\_Legam

## КРАТКА ОБОСНОВКА

Докладчикът приветства предложението на Комисията за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно мониторинга, докладването и верификацията на емисиите на въглероден диоксид от морския транспорт.

Продължава обаче да съществува един основен проблем, а именно, че международното корабоплаване е изключено от ангажиментите на ЕС по отношение на емисиите. Не е разумно един вид транспорт да бъде освободен от политиката в областта на климата и съответно Комисията трябваше вече да е предложила инструменти за намаляване на емисиите на парникови газове в този сектор, независимо от факта, че не съществува международно споразумение. Въпреки дългогодишните усилия процедурата на Международната морска организация не постигна задоволителни резултати. Политиката на ЕС в тази област е неподходяща и трябва да се поставят по-амбициозни цели.

Мерките, предложени в настоящия регламент, са необходими, за да се поемат конкретни ангажименти по отношение на емисиите от международното корабоплаване и във възможно най-кратък срок да се разработят подходящи пазарни инструменти.

Докладчикът счита за разумно да се даде втори шанс на процедурата на Международната морска организация, но ако до 31 декември 2015 г. не бъде подписано международно споразумение, което да включва задължения за намаляване на емисиите, Комисията следва да представи законодателно предложение за намаляване на емисиите и за съответни инструменти.

Докладчикът счита, че предложеният график за влизането в сила и за прилагането на настоящия регламент е твърде бавен. Ето защо докладчикът предлага по-стегнат график, който да отразява важността на предприемането на бързи действия в областта на климата.

Комисията предлага риболовните кораби с тонаж над 5000 бруто тона да бъдат изключени от приложното поле на настоящия регламент. Не са посочени основания за това. Докладчикът предлага заличаването на това освобождаване.

Освен това докладчикът счита, че с регламента следва да насърчат тези методи за определяне на емисиите, които имат най-голям потенциал за предоставяне на точни данни и за осигуряване на ясни стимули за намаляване на емисиите от съответните кораби. Поради това се предлага предприятията, засегнати от регламента, да могат да избират между разходомери за горивото, подавано към горивни процеси, и пряко измерване на емисиите.

## ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по промишленост, изследвания и енергетика приканва водещата комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните да включи в доклада си

следните изменения:

## Изменение 1

### Предложение за регламент Съображение 1

*Текст, предложен от Комисията*

(1) В пакета от документи за климата и енергетиката<sup>17</sup>, **във връзка с призива за приноси** от всички стопански сектори за постигане на намаления на емисиите, **включително и от сектора на международния морски транспорт**, е формулиран следният ясен мандат: „... в случай, че международно споразумение, което включва емисиите от международното мореплаване в неговите цели за намаления в рамките на Международната морска организация, не бъде одобрено от държавите членки, или подобно споразумение в рамките на РКОНИК не бъде одобрено от Общността до 31 декември 2011 г., Комисията следва да направи предложение за включване на емисиите от международното мореплаване в ангажимента на Общността за намаляване на емисиите, с оглед съответният нормативен акт да влезе в сила до 2013 г. Съответното предложение следва да сведе до минимум възможните отрицателни последици върху конкурентоспособността на Общността, като същевременно с това се вземат предвид възможните ползи за околната среда.“

---

<sup>17</sup> Решение № 406/2009/ЕО и Директива 2009/29/ЕО

*Изменение*

(1) В пакета от документи за климата и енергетиката<sup>17</sup>, **в който** от всички стопански сектори **с изключение на сектора на международния морски транспорт се изисква да допринасят** за постигане на намаления на емисиите, **все пак** е формулиран следният ясен мандат: „...**в** случай, че международно споразумение, което включва емисиите от международното мореплаване в неговите цели за намаления в рамките на Международната морска организация, не бъде одобрено от държавите членки, или подобно споразумение в рамките на РКОНИК не бъде одобрено от Общността до 31 декември 2011 г., Комисията следва да направи предложение за включване на емисиите от международното мореплаване в ангажимента на Общността за намаляване на емисиите, с оглед съответният нормативен акт да влезе в сила до 2013 г. Съответното предложение следва да сведе до минимум възможните отрицателни последици върху конкурентоспособността на Общността, като същевременно с това се вземат предвид възможните ползи за околната среда.“

---

<sup>17</sup> Решение № 406/2009/ЕО и Директива 2009/29/ЕО

## Изменение 2

### Предложение за регламент Съображение 1 а (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***(1а) Международното морско корабоплаване продължава да бъде единственото средство за транспорт, което не е включено в ангажимента на Съюза за намаляване на емисиите на парникови газове. Съгласно оценката на въздействието, придружаваща предложението за настоящия регламент, в периода между 1990 г. и 2008 г. емисиите на въглероден диоксид, дължащи се на международното корабоплаване, са нараснали с 48 %.***

## Изменение 3

### Предложение за регламент Съображение 1 б (ново)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***(1б) През 2011 г. Бялата книга на Комисията относно транспорта постави за цел намаляване на емисиите от международното морско корабоплаване на Съюза през 2050 г. с 40 % в сравнение с 2005 г.***

## Изменение 4

### Предложение за регламент Съображение 2

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

(2) Международната морска организация (ММО) прие през юли 2011 г. технически и експлоатационни мерки, по-специално въвеждането на

(2) Международната морска организация (ММО) прие през юли 2011 г. технически и експлоатационни мерки, по-специално въвеждането на

проектен индекс за енергийна ефективност (EEDI) на новите кораби и корабни планове за управление на енергийната ефективност (SEEMP), които ще внесат известно подобрение, изразяващо се в снижаване на очакваното нарастване на емисиите на парникови газове, но тези мерки сами по себе си не биха могли да доведат до намаление в абсолютно изражение на емисиите на парникови газове от международното корабоплаване, което е необходимо във връзка с усилията за постигане на глобалната цел за ограничаване на повишението на глобалната температура в рамките на 2°C.

проектен индекс за енергийна ефективност (EEDI) на новите кораби и корабни планове за управление на енергийната ефективност (SEEMP), които ще внесат известно подобрение, изразяващо се в снижаване на очакваното нарастване на емисиите на парникови газове, но тези мерки сами по себе си не биха могли да доведат до намаление в абсолютно изражение на емисиите на парникови газове от международното корабоплаване, което е необходимо във връзка с усилията за постигане на глобалната цел за ограничаване на повишението на глобалната температура в рамките на 2°C. *Дори при отчитане на тези мерки на ММО прогнозите за световната търговия показват, че емисиите на парникови газове, дължащи се на корабоплаването на ЕС, ще се увеличат с още 51 % до 2050 г. в сравнение с нивата от 2010 г., което означава, че е необходимо да се предприемат допълнителни мерки.*

## Изменение 5

### Предложение за регламент Съображение 11

*Текст, предложен от Комисията*

***(11) Европейската система за МДВ следва да обхваща също и друга имаща значение за климата информация, която да дава възможност за определяне на ефективността на корабите или за допълнителен анализ на факторите, причиняващи емисии. Подобен обхват дава също съгласуваност на европейската система за МДВ с международните инициативи за въвеждане на стандарти за ефективност на съществуващите кораби, включващи и експлоатационни мерки, и***

*Изменение*

***заличава се***

*допринася за отстраняване на пазарните препятствия, свързани с липсата на информация.*

## **Изменение 6**

### **Предложение за регламент Съображение 24 а (ново)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***(24а) Съюзът се въздържа от определяне на цели за намаляване на емисиите за международното морско корабоплаване в очакване на сключването на споразумение на световно равнище. Поемането на ангажимент на световно равнище е за предпочитане пред предприемането на едностранни действия от страна на Съюза, тъй като разширеният обхват би бил по-ефективен за постигане на намаление на емисиите.***

## **Изменение 7**

### **Предложение за регламент Съображение 24 б (ново)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***(24б) Съюзът все още не е определил цели за намаляване на CO<sub>2</sub> за международното морско корабоплаване, тъй като сключването на глобално споразумение в рамките на ММО в тази област би било за предпочитане. Въпреки това, в случай че преди края на 2015 г. не може да бъде постигнато споразумение на световно равнище, Европейската комисия следва да извърши оценка на възможностите за определяне на обща за целия Европейски съюз цел за намаляване на емисиите на CO<sub>2</sub> за***

## **Изменение 8**

### **Предложение за регламент Съображение 25**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(25) С оглед да се използват най-добрите налични практики и научни данни, на Комисията следва да се делегира правомощия да приема актове в съответствие с член 290 от Договора по отношение на някои технически аспекти на мониторинга и докладването на корабните емисии на CO<sub>2</sub>, както и за допълнително уточняване на правилата за верификация на докладите за емисиите и за акредитиране на верификаторите. Особено важно е по време на подготвителната си работа Комисията да провежда подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване по подходящ начин на съответните документи на Европейския парламент и на Съвета.*

*заличава се*

## **Изменение 9**

### **Предложение за регламент Съображение 26**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*(26) С оглед да се осигурят еднакви условия за използването на автоматични системи и стандартни електронни образци за съгласувано*

*заличава се*



*докладване на емисиите и на друга  
имаща значение за климата  
информация до Комисията и  
съответните държави, на  
Комисията следва да бъдат дадени  
изпълнителни правомощия. Тези  
необходими изпълнителни  
правомощия следва да бъдат  
упражнявани с съответствие с  
Регламент (ЕС) № 182/2011 на  
Европейския парламент и на Съвета  
от 16 февруари 2011 г. за  
установяване на общите правила и  
принципи относно реда и условията  
за контрол от страна на държавите  
членки върху упражняването на  
изпълнителните правомощия от  
страна на Комисията<sup>23</sup>.*

---

*23 ОВ L 251, 18.09.12, стр. 49.*

## **Изменение 10**

### **Предложение за регламент Член 1**

*Текст, предложен от Комисията*

В настоящия регламент са определени правилата за точно провеждане на мониторинг, докладване и верификация на емисиите на въглероден диоксид (CO<sub>2</sub>) *и на друга имаща значение за климата информация* по отношение на корабите, които пристигат, намират се в или отплават от пристанища под юрисдикцията на държава членка, с оглед да се насърчи намаляването на емисиите на CO<sub>2</sub> от морския транспорт по икономически изгоден начин.

*Изменение*

В настоящия регламент са определени правилата за точно провеждане на мониторинг, докладване и верификация на емисиите на въглероден диоксид (CO<sub>2</sub>) по отношение на корабите, които пристигат, намират се в или отплават от пристанища под юрисдикцията на държава членка, с оглед да се насърчи намаляването на емисиите на CO<sub>2</sub> от морския транспорт по икономически изгоден начин.

## **Изменение 11**

### **Предложение за регламент Член 3 – буква ж)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**ж) „друга имаща значение за климата информация“ означава информация във връзка с консумацията на горива, изпълнената транспортна работа и енергийната ефективност на корабите, която дава възможност да се анализират тенденциите на изменение на емисиите и да се разгледат работните показатели на корабите;**

**заличава се**

## **Изменение 12**

### **Предложение за регламент Член 4 - параграф 2**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

2. Мониторингът и докладването **трябва да бъдат цялостни и да** обхващат **всички емисии** от изгарянето на горива. Дружествата трябва да прилагат подходящи мерки за предотвратяване на непълноти на данните за докладвания период.

2. Мониторингът и докладването обхващат **емисиите на CO<sub>2</sub>** от изгарянето на горива **както докато корабът е в морето, така и когато е на котвена стоянка в пристанището**. Дружествата трябва да прилагат подходящи мерки за предотвратяване на непълноти на данните за докладвания период.

## **Изменение 13**

### **Предложение за регламент Член 6 - параграф 1**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

1. В срок до 31 август **2017 г.** дружествата трябва да представят на съответните верификатори мониторингов план, в който да е посочен избраният метод за мониторинг и докладване на емисиите и на другата информация, имаща значение за климата, за всеки от техните кораби с

1. В срок до 31 август **2015 г.** дружествата трябва да представят на съответните верификатори мониторингов план, в който да е посочен избраният метод за мониторинг и докладване на емисиите и на другата информация, имаща значение за климата, за всеки от техните кораби с

тонаж над 5000 БТ.

тонаж над 5000 БТ.

#### **Изменение 14**

##### **Предложение за регламент**

##### **Член 6 - параграф 2**

*Текст, предложен от Комисията*

2. В дерогация от посоченото в параграф 1, за корабите, които попадат в обхвата на настоящия регламент за пръв път след 1 януари **2018 г.**, дружеството трябва да представи мониторингов план без излишно забавяне и не по-късно от два месеца след първото посещение на съответния кораб в пристанище под юрисдикцията на държава членка.

*Изменение*

2. В дерогация от посоченото в параграф 1, за корабите, които попадат в обхвата на настоящия регламент за пръв път след 1 януари **2016 г.**, дружеството трябва да представи мониторингов план без излишно забавяне и не по-късно от два месеца след първото посещение на съответния кораб в пристанище под юрисдикцията на държава членка.

#### **Изменение 15**

##### **Предложение за регламент**

##### **Член 6 – параграф 3 – буква з) - подточка i**

*Текст, предложен от Комисията*

***i) процедурите, отговорностите и източниците на данни за определяне и записване на изминатото разстояние при всяко плаване;***

*Изменение*

***заличава се***

#### **Изменение 16**

##### **Предложение за регламент**

##### **Член 6 – параграф 3 – буква з) - подточка ii**

*Текст, предложен от Комисията*

***ii) процедурите, отговорностите, формулите и източниците на данни за определяне и записване на носения товар и броя на пътниците, според случая;***

*Изменение*

***заличава се***

## Изменение 17

### Предложение за регламент

#### Член 6 – параграф 3 – буква з) - подточка iii)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**iii) процедурите, отговорностите, формулите и източниците на данни за определяне и записване на прекараното време в морето, между пристанището на отплаване и пристанището на пристигане;**

**заличава се**

## Изменение 18

### Предложение за регламент

#### Член 8

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

От 1 януари **2018 г.**, дружествата **трябва**, на база на одобрени мониторингови планове в съответствие с член 13, параграф 1, **да** провеждат мониторинг на емисиите на всеки кораб на база единично плаване и на годишна база, посредством прилагане на подходящ метод измежду посочените в част Б от приложение I и посредством изчисляване на емисиите в съответствие с посоченото в част А от приложение I.

От 1 януари **2016 г.**, на база на одобрени мониторингови планове в съответствие с член 13, параграф 1, **дружествата** провеждат мониторинг на емисиите на всеки кораб на база единично плаване и на годишна база, посредством прилагане на подходящ метод измежду посочените в част Б от приложение I и посредством изчисляване на емисиите в съответствие с посоченото в част А от приложение I.

## Изменение 19

### Предложение за регламент

#### Член 9 – буква б)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

б) консумирано количество гориво и емисионен фактор за всяко използвано гориво — **общо и разделно за консумираното гориво вътре и извън районите с контролиране на емисиите;**

б) консумирано количество гориво и емисионен фактор за всяко използвано гориво – общо;

## Изменение 20

### Предложение за регламент Член 9 – буква г)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*г) изминато разстояние;*

*заличава се*

## Изменение 21

### Предложение за регламент Член 9 – буква д)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*д) време, прекарано в морето;*

*заличава се*

## Изменение 22

### Предложение за регламент Член 9 – буква е)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*е) пренесен товар;*

*заличава се*

## Изменение 23

### Предложение за регламент Член 9 – буква ж)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

*ж) изпълнена транспортна работа.*

*заличава се*

## Изменение 24

### Предложение за регламент Член 9 – алинея 2 (нова)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***Чрез дерогация от първия параграф корабите, чиято дейност попада изключително в обхвата на настоящия регламент, са освободени от мониторинг на емисиите на база единично плаване.***

## **Изменение 25**

**Предложение за регламент**

**Член 10 – буква а)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

а) консумирано количество гориво и емисионен фактор за всяко използвано гориво — ***общо и разделно за консумираното гориво вътре и извън районите с контролиране на емисиите;***

а) консумирано количество гориво и емисионен фактор за всяко използвано гориво – общо;

## **Изменение 26**

**Предложение за регламент**

**Член 10 – буква ж)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***ж) общо изминато разстояние;***

***заличава се***

## **Изменение 27**

**Предложение за регламент**

**Член 10 – буква з)**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

***з) общо време, прекарано в морето;***

***заличава се***

## Изменение 28

### Предложение за регламент Член 10 – буква и)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**и) общо изпълнена транспортна работа;**

**заличава се**

## Изменение 29

### Предложение за регламент Член 10 – буква й)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**й) средна енергийна ефективност.**

**заличава се**

## Изменение 30

### Предложение за регламент Член 11 - параграф 1

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

1. Започвайки от **2019 г.**, ежегодно — в срок до 30 април от съответната година, дружествата трябва да представят на Комисията и на властите в държавите членки, под чиито флагове плават техните кораби, доклад за емисиите, включващ данни за емисиите и друга имаща значение за климата информация за целия докладван период и за всеки кораб под тяхно разпореждане, който доклад да е верифициран като задоволителен от верификатор, в съответствие с изискванията, посочени в член 14.

1. Започвайки от **2017 г.**, ежегодно — в срок до 30 април от съответната година, дружествата трябва да представят на Комисията и на властите в държавите членки, под чиито флагове плават техните кораби, доклад за емисиите, включващ данни за емисиите **на CO<sub>2</sub>** и друга имаща значение за климата информация за целия докладван период и за всеки кораб под тяхно разпореждане, който доклад да е верифициран като задоволителен от верификатор, в съответствие с изискванията, посочени в член 14.

## Изменение 31

### Предложение за регламент Член 13 - параграф 5

*Текст, предложен от Комисията*

5. По-специално, верификаторът трябва да гарантира, че **данните за емисиите и останалата имаща значение за климата информация**, които са включени в доклада за емисиите, са определени в съответствие с посоченото в членове 8, 9 и 10, както и в съответствие с мониторинговия план по член 6. Също така, верификаторът трябва да гарантира, че декларираните в доклада данни за емисиите **и другата имаща значение за климата информация** са в съответствие с данните, изчислени на база други източници съгласно посоченото в приложения I и II.

### Изменение 32

#### Предложение за регламент Член 14 – параграф 2 – буква з)

*Текст, предложен от Комисията*

з) **изчисленията за определяне на енергийната ефективност.**

### Изменение 33

#### Предложение за регламент Член 18

*Текст, предложен от Комисията*

От 30 юни **2019** г. корабите, пристигащи в или заминаващи от пристанище под юрисдикцията на държава членка, трябва да имат на борда си валиден документ, удостоверяващ че са спазени изискванията за мониторинг и докладване за съответния докладван период, издаден в съответствие с член

*Изменение*

3. По-специално, верификаторът трябва да гарантира, че емисиите **на CO<sub>2</sub>**, които са включени в доклада за емисиите, са определени в съответствие с посоченото в членове 8, 9 и 10, както и в съответствие с мониторинговия план по член 6. Също така, верификаторът трябва да гарантира, че декларираните в доклада данни за емисиите **на CO<sub>2</sub>** са в съответствие с данните, изчислени на база други източници съгласно посоченото в приложения I и II.

*Изменение*

**заличава се**

*Изменение*

От 30 юни **2017** г. корабите, пристигащи в или заминаващи от пристанище под юрисдикцията на държава членка, трябва да имат на борда си валиден документ, удостоверяващ че са спазени изискванията за мониторинг и докладване за съответния докладван период, издаден в съответствие с член



17.

17.

### **Изменение 34**

#### **Предложение за регламент Член 20 - параграф 1**

*Текст, предложен от Комисията*

1. Държавите членки трябва да въведат система от санкции за неспазване на изискванията за мониторинг и докладване, формулирани в членове 8—12, и трябва да вземат всички необходими мерки за осигуряване на прилагането на тези санкции. Така определените санкции трябва да бъдат не по-малко строги в сравнение със санкциите, предвидени по националното законодателство в областта на емисиите на парникови газове по отношение на неспазването на задължения за докладване от операторите, и трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите членки трябва да нотифицират тези разпоредби до Комисията в срок до 1 юли **2017 г.**, както и да нотифицират незабавно до Комисията всякакви последващи изменения, засягащи тези разпоредби.

*Изменение*

1. Държавите членки трябва да въведат система от санкции за неспазване на изискванията за мониторинг и докладване, формулирани в членове 8—12, и трябва да вземат всички необходими мерки за осигуряване на прилагането на тези санкции. Така определените санкции трябва да бъдат не по-малко строги в сравнение със санкциите, предвидени по националното законодателство в областта на емисиите на парникови газове по отношение на неспазването на задължения за докладване от операторите, и трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите членки трябва да нотифицират тези разпоредби до Комисията в срок до 1 юли **2015 г.**, както и да нотифицират незабавно до Комисията всякакви последващи изменения, засягащи тези разпоредби.

### **Изменение 35**

#### **Предложение за регламент Член 21 – параграф 2 – буква е)**

*Текст, предложен от Комисията*

***е) средногодишната консумация на гориво и средногодишните емисии на парникови газове за единица изминато разстояние при плаванията, попадащи в обхвата на настоящия регламент;***

*Изменение*

***заличава се***

## Изменение 36

### Предложение за регламент Член 21 – параграф 2 – буква ж)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**ж) средногодишната консумация на гориво и средногодишните емисии на парникови газове за единица изминато разстояние и пренесен товар при плаванията, попадащи в обхвата на настоящия регламент;**

**заличава се**

## Изменение 37

### Предложение за регламент Член 21 – параграф 2 – буква з)

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**з) общото годишно време, прекарано в морето при плаванията, попадащи в обхвата на настоящия регламент;**

**заличава се**

## Изменение 38

### Предложение за регламент Член 21 - параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

3. Комисията трябва да публикува годишен доклад за емисиите **и другата информация** в областта на морския транспорт.

3. Комисията трябва да публикува годишен доклад за емисиите **на CO<sub>2</sub>** в областта на морския транспорт.

## Изменение 39

### Предложение за регламент Член 22 - параграф 3

*Текст, предложен от Комисията*

3. Когато бъде постигнато международно споразумение за глобални мерки за намаляване на емисиите на парникови газове от морския транспорт, Комисията **трябва да преразгледа настоящия регламент и, ако това е уместно, да предложи съответни изменения в него.**

*Изменение*

3. Когато бъде постигнато международно споразумение за глобални мерки за намаляване на емисиите на парникови газове от морския транспорт, Комисията **се задължава да предложи незабавно включването на постигнатите на международно равнище договорености в общностното право.**

#### **Изменение 40**

##### **Предложение за регламент Член 23**

*Текст, предложен от Комисията*

##### **Член 23**

###### **Делегиране на правомощия**

**На Комисията се предоставя правомощие да приема делегирани актове, с които да допълва и изменя разпоредбите в приложения I и II, така че да се вземат предвид актуалните научни данни, както и съответните данни на борда на корабите и съответните международни правила и международно приети стандарти, а също и с оглед да се установяват най-точните и ефективни методи за мониторинг на емисиите и за подобряване на качеството на изискваната информация във връзка с мониторинга и докладването на емисиите; това правомощие се предоставя на Комисията при условията, посочени в член 24, и доколкото се отнася за несъществени елементи на настоящия регламент.**

*Изменение*

**заличава се**

## Обосновка

Докато не съществува международно споразумение относно приемането на мерки в световен мащаб, не е подходящо да се дава възможност на Комисията да „заобикаля“ съзакондателите чрез прекомерно големи делегирани правомощия и изпълнителни правомощия.

### Изменение 41

#### Предложение за регламент

#### Член 24

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

#### **Член 24**

**заличава се**

#### **Упражняване на делегирането**

**1. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в членове 15, 16 и 23, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 1 юли 2015 г.**

**2. Делегирането на правомощие, посочено в член 23, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощие. То влиза в сила в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна, посочена в решението дата. Решението не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.**

**3. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията го нотифицира едновременно до Европейския парламент и до Съвета.**

**4. Делегиран акт, който е приет съгласно член 23, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на**

**акта до Европейския парламент и Съвета, или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок може да бъде удължен с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.**

#### *Обосновка*

*Докато не съществува международно споразумение относно приемането на мерки в световен мащаб, не е подходящо да се дава възможност на Комисията да „заобикаля“ съзакондателите чрез прекомерно големи делегирани правомощия и изпълнителни правомощия.*

## **Изменение 42**

### **Предложение за регламент Член 25**

*Текст, предложен от Комисията*

*Изменение*

**Член 25**

**заличава се**

*Актове за изпълнение*

**1. Комисията се подпомага от Комитета, създаден съгласно член 8 от Директива 93/389/ЕО (наричан по-долу „Комитетът“). Този Комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.**

**2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.**

#### *Обосновка*

*Докато не съществува международно споразумение относно приемането на мерки в световен мащаб, не е подходящо да се дава възможност на Комисията да „заобикаля“ съзакондателите чрез прекомерно големи делегирани правомощия и изпълнителни правомощия.*

## **Изменение 43**

### **Предложение за регламент Член 27**

*Текст, предложен от Комисията*

Настоящият регламент влиза в сила на  
1 юли **2015** година.

*Изменение*

Настоящият регламент влиза в сила на  
1 юли **2014** година.

## **Изменение 44**

### **Предложение за регламент Приложение II**

*Текст, предложен от Комисията*

*[...]*

*Изменение*

*заличава се*

## ПРОЦЕДУРА

<b>Заглавие</b>	Мониторинга, докладването и верификацията на емисиите на въглероден диоксид от морския транспорт и за изменение на Регламент (ЕС) № 525/2013
<b>Позовавания</b>	COM(2013)0480 – C7-0201/2013 – 2013/0224(COD)
<b>Водеща комисия</b> Дата на обявяване в заседание	ENVI 4.7.2013
<b>Становище, изказано от</b> Дата на обявяване в заседание	ITRE 4.7.2013
<b>Докладчик по становище:</b> Дата на назначаване	Марита Улвског 4.9.2013
<b>Дата на приемане</b>	9.1.2014
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+ :                 24 - :                 14 0 :                 1
<b>Членове, присъствали на окончателното гласуване</b>	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Norbert Glante, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Marisa Matias, Jaroslav Paška, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Jens Rohde, Paul Rübig, Amalia Sartori, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Alejo Vidal-Quadras, Zbigniew Zaleski
<b>Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Jerzy Buzek, Elisabetta Gardini, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Seán Kelly, Zofija Mazej Kukovič, Vladko Todorov Panayotov, Lambert van Nistelrooij
<b>Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване</b>	Sandrine Bélier, Jean Lambert